· STAMMHAUS ·
Brunch and Lunch

· HAUSGEMACHTE SUPPEN ·

Alle Suppen und Eintöpfe werden mit einem Kräuter-Röstbrot serviert.
All soups and stews are served with grilled herb bread.

KRÄFTIGER HÜHNEREINTOPF
Huhn mit marktfrischem Gemüse, zwei Tage eingekocht
chicken stew / market-fresh vegetables / 48h boiled
14.90

TOMATENSUPPE vegan
Tomatensuppe mit frischen Kräutern
tomato soup / fresh herbs
8.90 | 10.90

MUTTIS KARTOFFELSUPPE veggie
Cremige Kartoffelsuppe mit Lauch und Muskat
creamy potato soup / leek / nutmeg
8.90 | 10.90

Extras für Suppen
Nordseekrabben · *north sea prawns* +4.50
Bio Geflügel Wiener · *organic poultry wieners* +4.50

SPENDE EINE MAHLZEIT

Bestelle „Eine Mahlzeit extra" und spende mit Mutterland eine nahrhafte Mahlzeit für eine*n Bedürftige*n. Wir addieren 3,- auf Deine Rechnung, um den Rest kümmern wir uns. Mehr unter: www.mutterland.de/charity
Order „one extra meal" and donate a nutritious meal for someone in need. We add 3,- to your bill and take care of the rest. More information: www.mutterland.de/charity

· SALATE & BOWLS ·

Dressing nach Wunsch: Honig-Senf, Balsamico oder Cassis.
Alle Salate und Bowls werden mit Dinkel-Sonnenblumenbrot serviert.
Dressing options: honey mustard, balsamic vinegar or cassis.
All salads and bowls are served with spelt bread with sunflower seeds.

BELUGA BOWL vegan
Frische Bowl mit Belugalinsen, Erbsen, Karotten, Champignons, Gurke, getrockneten Aprikosen und Nüssen
fresh bowl / beluga lentils / peas / carrots / mushrooms / cucumber / dried apricots / nut mix
14.90

CAESAR SALAD
Knackiger Römersalat mit Kirschtomaten aus dem Ofen, roten Zwiebeln, Parmesan, Caesar-Dressing und Croûtons
fresh romaine lettuce / grilled cherry tomatoes / red onions / parmesan cheese / caesar dressing / croutons
14.90

Extras
gebratene Hähnchenbrust · *roasted chicken breast* +5.00

GEMISCHTER SALAT MIT ZIEGENFRISCHKÄSE veggie
Mit gebackenem Apfel, Ziegenfrischkäse und karamellisierten Walnüssen
mixed salad / baked apple / goat cream cheese / caramelized walnuts
14.90

Extras für Salate & Bowls
Bio-Bacon · *organic bacon* +4.00
gebeizter Lachs · *cured salmon* +6.50

· BREAD & BUTTER ·

STOLZER HAHN veggie
Bio-Hausbrot mit Frischkäse, Rührei und zerlaufenem Backensholzer Bio-Hofkäse
organic grilled sour dough bread / cream cheese / scrambled eggs / melted organic cheese from the Backensholz farm
13.90

STRAMMER MAX
Bio-Hausbrot mit Frischkäse, Spiegelei und luftgetrocknetem Schinken
organic grilled sour dough bread / cream cheese / fried eggs / air-dried ham
14.90

ISS MIR LACHS
Bio-Hausbrot mit Frischkäse, Rührei und gebeiztem Lachs
organic grilled sour dough bread / cream cheese / scrambled eggs / cured salmon
18.90

HERR BENEDICT
Dinkel-Toast mit Frischkäse, Salat, zwei pochierten Eiern und Zitronen-Hollandaise
spelt toast / cream cheese / lettuce / two poached eggs / lemon hollandaise
17.90

Extras
Bio-Bacon · *organic bacon* +4.00
gebeizter Lachs · *cured salmon* +6.50
Sellerie-Pastrami · *celery pastrami* +4.50

AVO OP'N TOAST
Dinkel-Toast mit Avocadocreme, getrockneter Tomate und eingelegtem Gemüse
spelt toast / avocado cream / dried tomato / pickled vegetables
14.90

Extras
pochiertes Ei · *poached egg* +3.20

· HEALTHY OR NOT? ·

Unsere Kartoffeln kaufen wir direkt von **Kartoffelbauern aus der Region** und verarbeiten diese **mit Schale** zu knusprigen **6x6 mm** dünnen **Pommes frites**!
Wahlweise mit Ketchup oder Mayo:

POMMES FRITES vegan
normal – 5.00 | groß – 10.00

· SWEETS ·

HAUSGEMACHTE KUCHEN
Unsere frischen Kuchen aus der Mutterland Backstube findest Du bei uns in der Kuchentheke.
You can find our fresh cakes from the Mutterland bakery in our cake counter.

FRANZ veggie
Mutterlands berühmte Franzbrötchen aus der hauseigenen Backstube: Franz pur, mit Apfel, Schokolade oder saisonal variierend
Mutterland's famous cinnamon buns / classic, apple, chocolate or according to season
4.20

MUTTIS PFANNKUCHEN veggie
Nach Wunsch: Klassischer Eierpfannkuchen oder veganer Schokoladen-Pfannkuchen mit Rohrzucker-Zimt
classic pancake or vegan chocolate pancake / cane sugar / cinnamon
8.50

Extras für Pfannkuchen
Apfelspalten · *apple slices* +2.40
Schokocreme · *chocolate cream* +2.40
Apfelkompott · *apple compote* +2.40
Bio-Bacon & Honig · *organic bacon & honey* +6.00

· UNSERE FAVOURITES ·

MUTTIS OMELETTE veggie
Mit Kirschtomaten, Ziegenfrischkäse und Kräutern, dazu Dinkel-Sonnenblumenbrot und Butter
omelette / cherry tomatoes / goat cream cheese / herbs / spelt bread with sunflower seeds / butter
13.90

BAUERNFRÜHSTÜCK
Bratkartoffeln mit Bio-Bacon und Zwiebeln, Spiegeleiern und Rollmops
fried potatoes / organic bacon / onions / fried eggs / pickled herring
14.90

MISO CROISSANT veggie
Doppelt gebackenes Croissant gefüllt mit geschmolzenem Backensholzer Bio-Hofkäse, Pilzen und Miso (fermentierte Sojapaste)
double baked croissant / melted organic cheese from the Backensholz farm / mushrooms / miso (fermented soy paste)
13.90

BRUNCH BURGER „PAPA STYLE"
Brioche-Brötchen mit Rinderpatty, Spiegelei, hausgemachter pikanter Burgersauce, Salat, Tomate, Backensholzer Bio-Hofkäse und Zwiebel-Bacon-Marmelade
brioche bun / beef patty / fried egg / homemade savoury burger sauce / lettuce / tomato / melted organic cheese from the Backensholz farm / onion-bacon jam
19.90

BRUNCH BURGER „MAMA STYLE" veggie
Brioche-Brötchen mit Sellerie-Pastrami, Rührei, hausgemachtem Pilz-Ketchup, Salat, Tomate und Backensholzer Bio-Hofkäse
brioche bun / celery pastrami / scrambled eggs / homemade mushroom ketchup / lettuce / tomato / organic cheese from the Backensholz farm
14.90

GEGRILLTE STULLE
Bio-Hausbrot, dazu Butter, viel Backensholzer Bio-Hofkäse und Gourmet-Kochschinken – von beiden Seiten knusprig gegrillt
organic grilled sour dough bread / butter / melted organic cheese from the Backensholz farm / gourmet ham – crispy grilled on both sides
14.90

BACKFISCH IM BIERTEIG
Kabeljau im knusprigen Ratsherrn-Bierteigmantel mit Pommes frites und hausgemachter Remoulade
cod in crispy "Ratsherrn" beer batter coating / fries / homemade tartar sauce
20.90

OMAS KLOPSE
Königsberger Klopse in Kapernsauce mit Kartoffeln und Roter Bete
Königsberger meatballs / caper sauce / potatoes / beetroot
22.90

BEEF TATAR
180 g Rindertatar mit Rote Bete, Saiblingskaviar, Schmand, Ei und Bio-Hausbrot
180 g beef tartare / beetroot / char caviar / sour cream / egg / organic grilled sour dough bread
26.50

GERÄUCHERTES GEMÜSE-TATAR vegan
mit Rote Bete, Champignons, Aubergine, Karotte, geräuchertem Tofu, veganem Kaviar und Bio-Hausbrot
beetroot / mushrooms / aubergine / carrot / vegan caviar / smoked tofu / organic grilled sour dough bread
23.00

BIO nach EG-Öko-Verordnung

In Bio-Qualität › Hausbrot, Gefügel-Wiener, Bacon, Sahne, Joghurt, Backensholzer Hofkäse,
In organic quality › sour dough bread, poultry wieners, bacon, cream, yoghurt, cheese from the Backensholz farm

Nur Kartenzahlung - wir akzeptieren alle Karten außer Amex.
Card payment only – we accept all cards except Amex.

Unser Küchenteam bereitet aus marktfrischen Zutaten wechselnde Speisen zu. Unsere Tagesempfehlungen findest Du auf unseren Wandtafeln.
Our kitchen team prepares various dishes from market-fresh ingredients. Our daily recommendations can be found on our blackboards.

Auf Nachfrage gibt es eine Speisekarte mit gekennzeichneten Allergenen.
The menu is also available with labelled allergens.

· STAMMHAUS ·
Brunch and Lunch

· BARISTA ·

Mutterlands **100% Arabica Hausmischung** mit Kaffeebohnen aus Brasilien, Nicaragua, Äthiopien und Haiti. Der Espresso wird bei niedrigen Temperaturen **schonend geröstet** und hat eine schokoladige Note und haselnussbraune Crema.

ESPRESSO ..... 3.00 | 3.80
einfach | doppelt *single / double*

ESPRESSO MACCHIATO ..... 3.20 | 4.00
einfach | doppelt *single / double*

CAPPUCCINO 4.50

FLAT WHITE 4.70

LATTE MACCHIATO 4.70

AMERICANO 4.20

FILTERKAFFEE *filter coffee* 4.20

MOKKA 5.00
Cappuccino mit Kakao *cappuccino with cocoa*

MUTTIS EISKAFFEE 5.50
geeister Latte Macchiato mit Hafermilch & Karamellsirup
iced latte macchiato / oatmilk / caramel syrup

VATIS EISKAFFEE 5.50
geeister Latte Macchiato *iced latte macchiato*

COLD FLAT WHITE 5.50
geeister Flat White mit Milch *iced flat white with milk*

COLD MOKKA 5.50
geeister Cappuccino mit Kakao *iced cappuccino with cocoa*

HAUSGEMACHTER SIRUP 0.90
Bourbon Vanille oder Karamell *homemade syrup / bourbon vanilla or caramel*

MATCHA LATTE 4.90
Japanischer Bio-Hikari-Matcha & Hafermilch
Japanese organic hikari matcha & oat milk

GOLDENE MILCH 4.90
Kurkuma, Ingwer, Zimt, Pfeffer, Muskat & Hafermilch
Turmeric, ginger, cinnamon, pepper, nutmeg & oat milk

VEGAN LOVE 5.30
Rote Bete, Piment, Kakao, Meersalz, Rohrzucker, Wacholderbeeren und Hafermilch *beetroot / allspice / cocoa / sea salt / cane sugar / juniper berries / oat milk*

· MUTTERLAND TEE ·

Allen Teeliebhabern bieten wir für jeden Geschmack und jede Alltagssituation eine vielfältige Auswahl an eigenen Mutterland Teekreationen.

HAFEN TEE Bio-Darjeeling, erste Pflückung
organic Darjeeling / first flush

MATROSEN TEE Schwarztee mit Blüten *black tea / flowers*

8 UHR TEE milder Schwarztee aus Sri Lanka *black tea / Sri Lanka*

NAMASTEE Bio-Assam aus Nordindien *organic assam / North India*

TEE DES GENERALS Bio-Earl Grey *organic earl grey*

MÄNNER TEE geräucherter Schwarztee *smoked black tea*

LAND VORAUS kräftiger Ostfriesentee *strong black tea*

WANDERLUST Schwarztee mit Chai-Gewürzen *black tea / chai spices*

GRÜNTEE NO.1 Bio-Grüntee aus China *organic green tea / China*

TEE DER ENTSPANNUNG Grüntee mit Minze *green tea / mint*

MATE HARI Grüntee mit Mate *green tea / mate*

SCHLECHT WETTER TEE Milder Bio-Weißtee *mild organic white tea*

TEE DER INSPIRATION Bio-Kräutertee mit Ingwer
organic herbal tea / ginger

MANFREDS MINZE Kleinblatt-Minze *small leaf mint*

KLEINE AUSZEIT Rotbuschtee mit Zimt *rooibos tea / cinnamon*

FREIGEIST Früchtetee mit Minze *fruit tea / mint*

EIS EIS BABY Sommerlicher Bio-Früchtetee *summery organic fruit tea*

TUTTI FRUTTI Früchtetee mit Apfel und Hibiskus
fruit tea / apple / hibiscus

TEE DER KRAFT Bio-Kräutertee mit Zitronengras und Ingwer
organic herbal tea / lemon grass / ginger

ALLE SORTEN *all flavours* 4.20

· COCOA ·

VATIS KAKAO mit 100% reinem Kakao *with 100% pure cocoa*

MUTTIS KAKAO mit 50% Kakao *with 50% cocoa*

UND ACHT WEITERE SORTEN *eight more varieties* 4.50

GEEISTER KAKAO alle Sorten *iced cocoa / all flavours* 5.00

· COLD ·

TAFELWASSER ..... 0.25 l – 3.20 | 0.5 l – 4.20 | 1.0 l – 5.40
gefiltertes Wasser mit / ohne Kohlensäure *filtered table water / still or sparkling*

VIVA CON AGUA ..... 0.75 l – 5.40
Mineralwasser mit / ohne Kohlensäure *mineral water / still or sparkling*

SCHNICK SCHMACK ..... 0.33 l – 4.20
Traubenschorle | weiß, rot oder rosé *grape juice spritzer / white, red or rosé*

LEMONAID ..... 0.33 l – 4.20
Limette, Blutorange oder Maracuja *lime, blood-orange or passion fruit*

AQUA MONACO ..... 0.23 l – 4.20
Cola, zuckerfreie Cola, Bitter Lemon, Hot Ginger, Ginger Ale oder Tonic
cola, sugar free cola, bitter lemon, hot ginger, ginger ale or tonic

SÄFTE pur oder als Schorle ..... 0.2 l – 3.80 | 0.4 l · 4.80
Apfel, Rhabarber oder Johannisbeere *apple, rhubarb or black currant*

· COLD PRESSED JUICE ·

Zur Herstellung unserer „Fitmacher" nutzen wir **viel regionales Obst und Gemüse**, welches wir im aufwendigen Kaltpressverfahren verarbeiten. Dadurch erreichen wir einen höchstmöglichen Anteil an **Mineralien und Vitaminen**. Eine gesunde Ernährung ist das A und O. **Cheers!**

CLOCKWORK ORANGE ..... 0.25 l – 6.20 | 0.5 l – 7.80
Karotte, Birne, Zitrone und Ingwer *carrot / pear / lemon / ginger*

HELLO YELLOW ..... 0.25 l – 6.20 | 0.5 l – 7.80
Apfel, Orange, Minze und Kurkuma *apple / orange / mint / turmeric*

EVERGREEN ..... 0.25 l – 6.20 | 0.5 l – 7.80
Apfel, Gurke, Fenchel, Spinat und Zitrone *apple / cucumber / fennel / spinach / lemon*

FRISCH GEPRESSTER O-SAFT ..... 0.2 l – 4.50 | 0.4 l – 6.50
freshly squeezed orange juice

· DAY DRINKING ·

MIMOSA 7.90
Sekt, frisch gepresster Orangensaft
sparkling wine / freshly squeezed orange juice

COMPANION SPRITZ 9.50
Companion Amalfi Lemon, Sekt, Soda
bitter liqueur of Amalfi lemons / sparkling wine / soda

APERO SPRITZ 8.90
Mutterland Apero Spritz, Sekt, Soda, Orangenscheibe
Mutterland Apero Spritz / sparkling wine / soda / orange slice

COMPANION SPRITZ alkoholfrei *non-alcoholic* 8.90
alkoholfreier Bitterorangen Aperitif, alkoholfreier Sekt, Soda, Orangenscheibe *non-alcoholic bitter orange aperitif / non-alcoholic sparkling wine / soda / orange slice*

WERMUT TONIC 8.90
Helmut Wermut Rot, Rosé oder Weiß, Aqua Monaco Tonic
red, rosé or white vermouth / dry tonic water

· COLD & HOMEMADE ·

FRÜCHTE-EISTEE
aus Apfel, Hibiskus, Hagebutte, gesüßt mit Apfelsaft
apple / hibiscus / rosehip / sweetened with apple juice

KRÄUTER-EISTEE
aus Rosmarin, Ingwer und Fenchel
rosemary / ginger / fennel

EARL GREY-EISTEE
aus Bergamotte, Zitrone und Minze, gesüßt mit Agave
bergamot / lemon and mint / sweetened with agave

KRÄUTER-LIMONADE
herbal lemonade

ROTE BEEREN-LIMONADE
berry lemonade

ZITRONEN-MINZ-LIMONADE
lemon & mint lemonade
0.4 l – 5.50

· SEKT & OFFENE WEINE ·

SCHAUMWEIN *sparkling wine*

„1851 – PINOT BLANC" ..... 0.1 l – 6.90 | 0.75 l – 42.00
SEKT | BIO | BRUT | Chardonnay, Weißburgunder, Grauburgunder | Kiefer, Baden | feine Burgunder- und Brioche-Note *fine burgundy and brioche note*

„1851 – PINOT ROSÉ" ..... 0.1 l – 7.50 | 0.75 l – 45.00
SEKT | BIO | BRUT | Spätburgunder | Kiefer, Baden | feinperlig, intensiv, Erdbeere, Himbeere, florale Noten *fine beaded / intense / strawberry / raspberry / floral notes*

„GRAND RESERVE" BLANC ..... 0.75 l – 54.00
CRÉMANT | BRUT NATURE | Chardonnay, Spätburgunder, Schwarzriesling | Stefan Bietighöfer, Pfalz | frischer Apfel, Blüten, Haselnüsse, geröstetes Brot *fresh apple / flowers / hazelnuts / toasted bread*

WEISSWEIN *white wine*

GRAUBURGUNDER ..... 0.1 l – 4.30 | 0.2 l – 7.90 | 0.75 l – 28.00
2023 | TROCKEN | Meiser | Rheinhessen | Birne, Apfel, dezentes Holz, wunderbare Balance und Schmelz *pear, apple, subtle wood, wonderful balance and flavour*

SAUVIGNON BLANC ..... 0.1 l – 4.10 | 0.2 l – 7.50 | 0.75 l – 27.00
2023 | BIO | TROCKEN | Vinçon-Zerrer, Württemberg | Stachelbeere, Brennnessel, Litschi *gooseberry / nettle / lychee*

„CAI" RIESLING ..... 0.1 l – 4.60 | 0.2 l – 8.50 | 0.75 l – 32.00
2022 | KABINETT | TROCKEN | Immich-Baterieberg, Mosel | leicht, viel Finesse und Spannung, komplex, mineralisch *light / lots of finesse and tension / complex / mineral*

ROSÉWEIN *rosé wine*

„STRANDWEIN" ROSÉ ..... 0.1 l – 4.30 | 0.2 l – 7.90 | 0.75 l – 28.00
2022 | TROCKEN | Spätburgunder, Merlot, Portugieser | Geschwister Kolb, Nahe | Himbeere, Johannisbeere, Hauch Zitrone *raspberry / currant, / hint of lemon*

ROTWEIN *red wine*

„DARK CHOCOLATE" ..... 0.1 l – 4.60 | 0.2 l – 8.50 | 0.75 l – 32.00
2019 | RESERVE | TROCKEN | Cabernet Franc, Syrah, Spätburgunder | Stefan Bietighöfer, Pfalz | Cassis, Kirschen, Pflaumen, Kakao, Zeder, Rauch, Vanille, Pfeffer *cassis / cherries / plums / cocoa / cedar / smoke / vanilla / pepper*

„ROTER LÖWE" ..... 0.1 l – 4.30 | 0.2 l – 7.90 | 0.75 l – 28.00
2023 | DEMETER | FEINHERB | Dornfelder, Regent | Harteneck, Baden | mild, Brombeeren, Schwarze Johannisbeeren, Pflaumen *mild / blackberries / blackcurrants / plums*

· BIER ·

VOM FASS *beer on tap*

RATSHERRN HAMBURG HELL 5.1% vol. ..... 0.3 l – 3.80 | 0.5 l – 6.40
angenehm würziges und herrlich süffiges Lager
aromatic and easy to drink

RATSHERRN PILS 4.9% vol. ..... 0.3 l – 3.80 | 0.5 l – 6.40
ein nordisches Pilsener, frisch und hopfig
a nordic pilsner / fresh and hoppy

AUS DER FLASCHE *bottled beer*

RATSHERRN ZWICKEL 5.2% vol. ..... 0.3 l – 3.80
naturtrüb mit feinem Malzkörper und grasigen Hopfenaromen
unfiltered / malty / grassy hop flavour

HOPF HEFEWEIZEN 5.5% vol. ..... 0.5 l – 6.40
Hellgoldenes Weißbier mit feiner Hefetrübung
golden wheat beer / fine yeast turbidity

ALKOHOLFREI *non-alcoholic*

KEHRWIEDER Ü.NN 0.4% vol. ..... 0.3 l – 4.50
IPA, geschmacksintensiv mit Aromen von Mango, Ananas und Limette
very fruity / with notes of mango, pineapple and lime

KEHRWIEDER MIAMI GROVE 0.4% vol. ..... 0.3 l – 4.50
ein Juicy Pale Ale – superfruchtig, nicht bitter, herrlich tropisch
a Juicy Pale Ale / super fruity, not bitter, wonderfully tropical

HOPF WEIZEN <0.5% vol. ..... 0.5 l – 6.40
richtige Frische ohne Promille
fresh & fruity wheat beer